

14 апреля 2016 г.

Office of the Chancellor

**52 Chambers Street
New York, NY 10007**

212 374 0200 Tel
212 374 5588 Fax

Уважаемые родители/опекуны!

Сообщаем вам об изменениях требований к иммунизации детей школьного возраста. Начиная с сентября 2016 г. всем учащимся седьмых и двенадцатых классов, а также учащимся округа 75 в возрасте 12 и 16-17 лет требуется пройти вакцинацию против менингита. Медицинское название вакцины – MenACWY (менингококковая четырехвалентная конъюгатная вакцина); ее прежнее название – MCV4 (торговые марки Menactra и Menveo). Вакцинация MenACWY обычно рекомендуется детям 11 и 16 лет и в настоящее время является обязательной для школ.

Вакцина MenACWY способствует предотвращению менингита, вызываемого менингококковыми бактериями. Менингит может передаваться от человека к человеку. Повышенному риску подвержены подростки и молодые люди. Заболевание может развиваться очень быстро и даже при интенсивном лечении приводить к серьезным осложнениям или смерти. Менингококковая вакцина является лучшим средством защиты подростков от менингококковой инфекции.

Защитите своих детей; пройдите вакцинацию до начала следующего учебного года. Кроме того, проверьте, все ли необходимые прививки сделаны ребенку.

Заранее обсудите со своим педиатром вопросы вакцинации. Ознакомьтесь с прилагаемым информационным бюллетенем о MenACWY.

С уважением,



Carmen Fariña
директор
Департамент образования



Mary T. Bassett, MD, MPH
руководитель
Департамент здравоохранения